

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА**

Факультет іноземних мов

Кафедра англійської філології

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
МІЖНАРОДНІ ІСПИТИ З АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ**

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітня програма «Англійська мова і література»
Спеціальність 035 Філологія

Спеціалізація 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від 27 серпня 2021 р.

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Основна іноземна мова
Викладач (-і)	Романишин І.М., Гонтаренко Н.М., Великорода Ю.М.
Контактний телефон викладачів	0504331641; 0677426519; 0687711686
Е-mail викладачів	ihor.romanyshyn@pnu.edu.ua ; natalia.hontarenko@pnu.edu.ua yuriy.velykoroda@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	6 кредитів ЄКТС; 180 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	http://www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	понеділок, 15.00
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<u>Предметом</u> вивчення дисципліни є європейські стандарти в галузі мовної освіти; теоретичні аспекти мовного оцінювання й тестування; специфікації міжнародних тестів з англійської мови; стратегії виконання стандартизованих тестів; методика підготовки здобувачів освіти до складання міжнародних іспитів з англійської мови.	
3. Мета та цілі навчальної дисципліни	
<u>Метою</u> вивчення навчальної дисципліни є: ознайомити студентів з існуючими міжнародними екзаменами з англійської мови, європейськими стандартами в галузі мовної освіти. Допомогти студентам розвинути критичне розуміння основних принципів і загальноприйнятої практики мовного тестування й оцінювання. Сформувати в студентів практичні навички та вміння успішно виконувати стандартизовані тестові завдання та оцінювати виконання усного та писемного мовлення за критеріями. <u>Основними цілями</u> вивчення дисципліни є: забезпечити студентів необхідними знаннями з предмету вивчення; сформувати практичні вміння, які здобувачі освіти зможуть застосувати в професійній діяльності викладача/вчителя англійської мови.	
4. Програмні компетентності	
<u>Загальні компетентності:</u> <ul style="list-style-type: none"> • ЗК6. Здатність спілкуватися англійською мовою • ЗК9. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації • ЗК10. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). <u>Фахові компетентності:</u> <ul style="list-style-type: none"> • ФК8. Здатність ефективно використовувати набуті лінгвістичні та методичні знання в практиці викладання англійської мови та літератури • ФК10. Здатність до ефективного іншомовного, а також міжособистісного спілкування у навчанні та професійній діяльності 	
5. Програмні результати навчання	
У результаті вивчення дисципліни студент повинен володіти такими компетентностями: <ul style="list-style-type: none"> • ПРН1. Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення • ПРН6. Розуміти і дотримуватися міжособистісних, міжкультурних, соціальних і професійно-етичних норм спілкування з іншими людьми у соціально-побутових та виробничих умовах • ПРН10. Володіти експресивними, емоційними, логічними засобами мови та здатністю спрямовувати їх для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. Уточнені результати навчання: <ul style="list-style-type: none"> - Співвідносити стандартизовані мовні тести відповідно до шкали 	

Загальноєвропейських мовних рекомендацій <ul style="list-style-type: none"> - Бути обізнаними з специфікаціями основних міжнародних тестів/екзаменів - Ідентифікувати тестові завдання різних форматів з основних видів мовленнєвої діяльності та загального використання мови - Бути обізнаними зі стратегіями виконання тестових завдань, вміти аргументувати доцільність їх застосування в конкретних випадках - Вміти оцінювати завдання відкритого типу (усне та писемне мовлення) за встановленими критеріями - Бути здатними успішно виконувати завдання міжнародних іспитів згідно вимог - Застосувати знання теоретичних положень і набуті навички та вміння стандартизованого контролю рівня сформованості іншомовної комунікативної компетентності у діяльності викладача/вчителя англійської мови. 			
6. Організація навчання			
Обсяг навчальної дисципліни			
Вид заняття		Загальна кількість годин	
лекції			
семінарські заняття / практичні / лабораторні		60	
самостійна робота		120	
Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
1, 2	035 Філологія 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно) – перша англійська	1	Н
Тематика навчальної дисципліни			
Тема	кількість год.		
	заняття	сам. роб.	
Тема 1. Теоретичні основи стандартизованого мовного тестування й оцінювання.	2	2	
Тема 2. Комунікативні мовні компетентності	2	4	
Тема 3. Основи мовного тестування й оцінювання.	2	4	
Тема 4. Загальна інформація про тест IELTS	2	2	
Тема 5. Специфікація компонента тесту IELTS Listening	4	6	
Тема 6. Специфікація компонента тесту IELTS Speaking	6	6	
Тема 7. Специфікація компонента тесту IELTS Reading (Academic and General Training)	6	8	
Тема 8. Специфікація компонента тесту IELTS Writing (Academic and General Training)	6	8	
Тема 9. Індивідуальне завдання (неформальна освіта)		20	

Тема 10. Найпоширеніші Кембриджські екзамени та тести (Cambridge English Qualifications)	6	8
Тема 11. Тест B2 First for Schools. Специфікація компонента тесту «Reading and Use of English»	6	8
Тема 12. Специфікація компонента тесту «Writing»	6	8
Тема 13. Специфікація компонента тесту «Listening»	6	8
Тема 14. Специфікація компонента тесту «Speaking»	6	8
Тема 15. Індивідуальне завдання (неформальна освіта)		20
ЗАГ.:	60	120

7. Система оцінювання навчальної дисципліни

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	<p>Система оцінювання НД відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті. Види контролю: поточний – (1) усне опитування на практичних заняттях; (2) тестові завдання формату IELTS/ B2 First for Schools;</p> <p>Підсумковий – підсумковий тест, який демонструє практичні вміння застосування студентами навчального матеріалу змістового модуля 1/2.</p> <p style="text-align: center;">Розподіл балів, які отримують студенти:</p> <p>Аудиторна / індивідуальна / самостійна робота - 35 балів</p> <p>Неформальна освіта (15 балів): Семестр 1. Проходження онлайн курсу на платформі EdEra “Exam Strategies from A to Z” https://courses.ed-era.com/courses/course-v1:EDERA_BRITISH_COUNCIL+ExStr202En+2020/about</p> <p>Семестр 2. Проходження онлайн курсу на платформі FutureLearn “PTE Success: The Skills You Need” https://www.futurelearn.com/courses/pte-success</p> <p>Заліковий тест - 50 балів</p> <p>Разом 100 балів</p>
Вимоги до письмової роботи	<p>Студент має виконати 2 усні та 2 письмові завдання формату IELTS та B2 First for Schools і здати їх на перевірку викладачу (аудіо файл; Word.doc) за один тиждень до заліку.</p> <p>Зразок тестового завдання формату IELTS:</p> <p><i>Write about the following topic:</i></p> <p>Some people believe that teaching children at home is best for a child’s development while others think that it is important for children to go to school.</p> <p><i>Write at least 250 words.</i></p> <p>Зразок тестового завдання формату B2 First for Schools:</p> <p><i>I’d like you to compare the photographs, and say what you think might be difficult for the people about trying to win in these situations.</i></p>

	<p>Підсумковий тест (50 питань) має формат «множинний вибір» і виконується на сайті дистанційного навчання у визначений час.</p> <p>Зразок тестового питання: <i>What is a good exam strategy?</i></p> <p>A It is important that an answer fits a completion task grammatically. B Skim-reading should take as much time as the test-taker/learner needs. C The test-taker should start with reading questions. D You can find the keywords for multiple choice questions in the answers.</p>
Практичні заняття	<p>Відповідь студента на практичному занятті оцінюється за 4-бальною системою:</p> <p>5 балів – Студент вільно володіє навчальним матеріалом; висловлює свої думки; творчо виконує індивідуальні та колективні завдання; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань; вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення власних знань; комунікативні уміння та навички сформовані на високому рівні; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання і оцінити результати власної практичної діяльності; виконує завдання, не передбачені навчальною програмою; вільно використовує знання для розв’язання поставлених перед ним завдань.</p> <p>4 бали – Студент вільно володіє навчальним матеріалом, застосовує знання на практиці; узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає незначні граматичні помилки у порівняннях, формулюванні висновків, застосуванні теоретичних знань на практиці; за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою; має стійкі навички виконання завдань.</p> <p>3 бали – Студент володіє навчальним матеріалом поверхово, фрагментарно; на рівні запам’ятовування відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв’язків; знайомий з основними поняттями навчального матеріалу; комунікативні уміння та навички сформовані частково; під час відповіді допускаються суттєві граматичні помилки; має елементарні нестійкі навички виконання завдань; планує та виконує частину завдань за допомогою викладача.</p> <p>2 бали – У студента не сформовані комунікативні уміння та навички; студент допускає велику кількість граматичних помилок, що ускладнює розуміння; студент не володіє навчальним матеріалом; виконує лише елементарні завдання, потребує постійної допомоги викладача.</p>
Умови допуску до підсумкового контролю	Допуск до заліку становить мінімум 25 балів з 50 можливих.
Підсумковий контроль	Форма контролю – залік; форма здачі – письмова;

	<p>Підсумковий тест охоплює 50 завдань, кожне з яких оцінюється одним балом (максимальна кількість балів – 50). Тест має формат «множинний вибір» і виконується на сайті дистанційного навчання у визначений час.</p>
<p>7. Політика навчальної дисципліни</p>	
<p><u>Письмові роботи:</u> Студент зобов'язаний добросовісно готуватися до усіх видів поточного, та підсумкового контролю. Студент має виконати усі усні та письмові завдання формату IELTS та B2 First for Schools і здати їх на перевірку викладачу у встановлений строк.</p> <p><u>Академічна доброчесність:</u> У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного чи підсумкового контролю, студент отримає «0» балів.</p> <p><u>Відвідування занять:</u> Студент має вчасно приходити на заняття. Він може бути не допущений до заняття, у разі спізнення без вагової на те причини. У випадку пропуску 10 чи більше практичних занять без поважної причини, студент може бути не допущений до підсумкового контролю (екзамену), або його/її підсумкова оцінка буде знижена. Студент має брати активну участь на практичних заняттях; заохочується висловлювання власної думки з питань, які є предметом розгляду. Студент має бути толерантним у спілкуванні з викладачем та іншими студентами, зокрема під час обговорення дискусійних питань на заняттях.. Студент може відпрацювати будь-яке пропущене з поважної причини заняття чи вид контролю. Якщо студент має претензії до викладача через оцінювання, якість надання послуг тощо, спершу треба повідомити про це самого викладача; якщо проблему не вдалося вирішити, студент має право звернутися до завідувача кафедри чи керівництва факультету. Студент зобов'язаний неухильно дотримуватися правил внутрішнього розпорядку навчального закладу; інших видів політики, передбаченої нормативними документами, що регулюють освітній процес у ЗВО.</p>	
<p>8. Рекомендована література</p>	
<ol style="list-style-type: none"> 1 Квасова О. Г. Основи тестування іншомовних навичок і вмінь: Навчальний посібник. К.: Ленвіт, 2009. 119 с. 2 Вступ до мовного тестування та оцінювання: методичні рекомендації до курсу / [упоряд. І. М. Романишин]. Івано-Франківськ : НАІР, 2013. 52 с. 3 Alderson, J. C, Clapham, C, & Wall, D. (1995). <i>Language Test Construction and Evaluation</i>. Cambridge University Press. 4 Bachman, L.F. and Palmer, A.S. 1996. <i>Language Testing in Practice</i>. Oxford: Oxford University Press. 5 Barrass, R. (2005). <i>Study! A guide to effective learning, revision and examination techniques</i>. Second Edition. Routledge. 6 Council of Europe. (2001). <i>Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment</i>. Cambridge: Cambridge University Press. [Електронний ресурс]: http://www.coe.int/T/E/Cultural_Cooperation/education/Languages/Language_Policy/Common_Framework_of_Reference/1cadre.asp#TopOfPage 7 Hughes, A. (2003). <i>Testing for Language Teachers</i>. Second Edition. Cambridge University Press. 8 Weir, C. (1990). <i>Communicative Language Testing</i>. Prentice Hall International Ltd. 	

Викладачі: Романишин І.М., доцент кафедри англійської філології
Гонтаренко Н.М., доцент кафедри англійської філології
Великорода Ю.М., доцент кафедри англійської філології